

MANUAL • NÁVOD • INSTRUKCJA

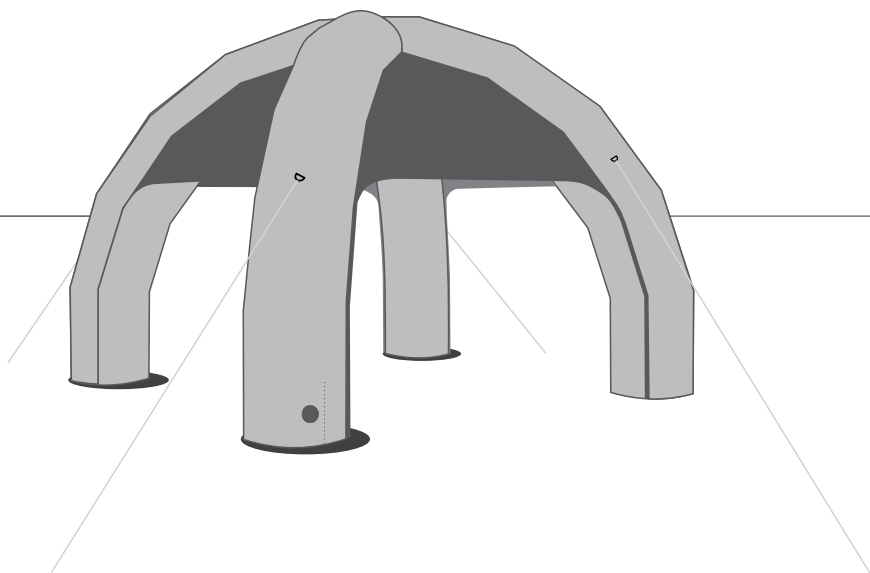


INFLATABLE TENT – SPIDER

STAN S VENTILÁTOREM – SPIDER

STAN S VENTILÁTOROM – SPIDER







NAMIOT NA WENTYLATOR – PAJĄK



EN	INFLATABLE TENT – SPIDER	3
CZ	STAN S VENTILÁTOREM – SPIDER	7
SK	STAN S VENTILÁTOROM – SPIDER	11
PL	NAMIOT NA WENTYLATOR – PAJĄK	15

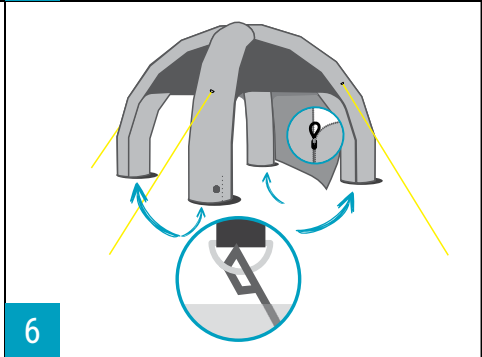
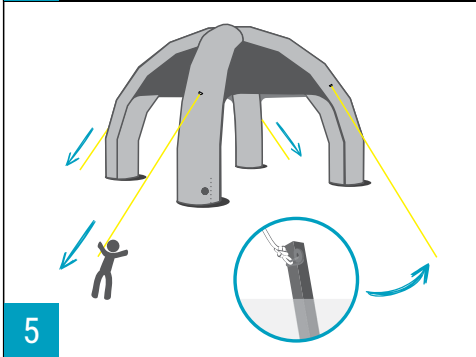
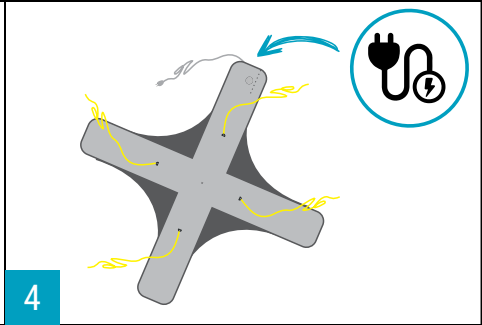
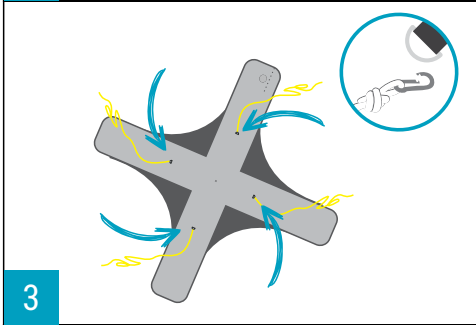
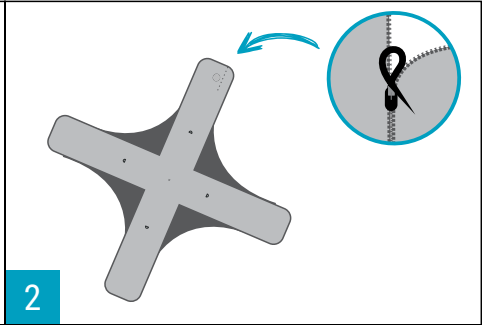
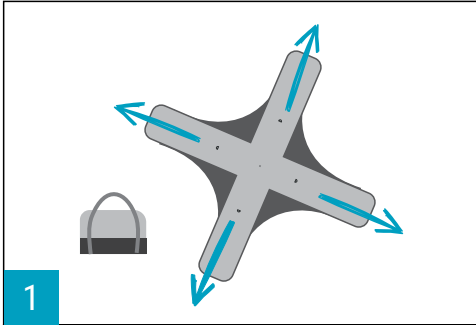
INFLATABLE TENT – SPIDER



			
x1	x 4 - 6*	x 4 - 6*	x 20 - 30*
Built-in fan	Extraction ropes	Anchors	Eyelet pins
			
x1	x1		
Mounting hammer	Transport bag		* depending on tent size and model

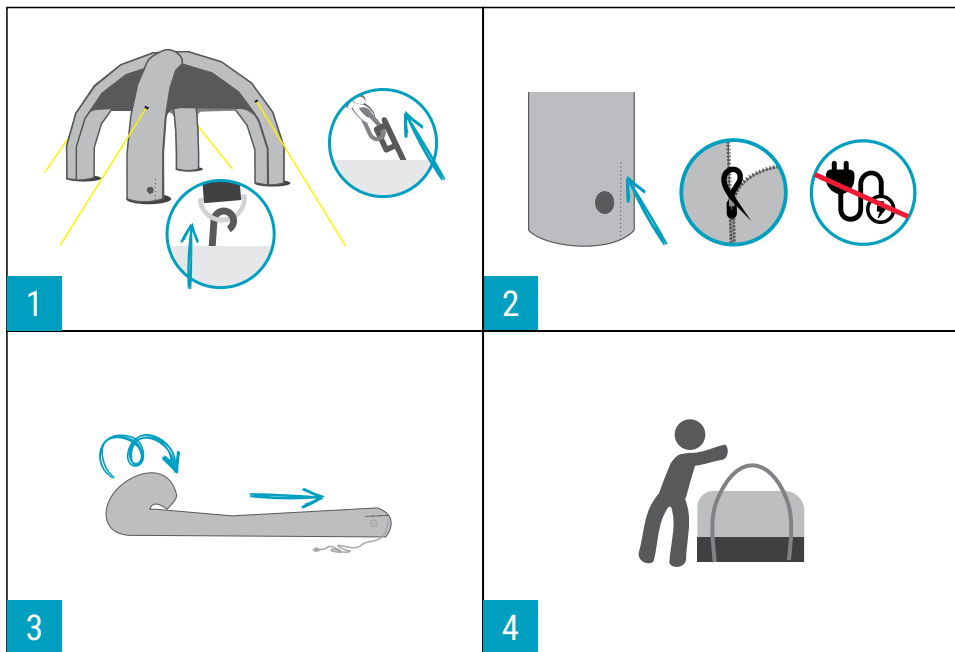
INSTRUCTION OF USE

1. Please read the product assembly/disassembly instructions before assembly.
2. When transporting, setting up and assembling the product, take special care to avoid damage to the product or injury during assembly.
3. Before disassembling the product, ensure that there are no sharp objects, tools, etc. with sharp edges in the area where the product will be assembled.
4. Check the condition of the electrical cables before connecting to avoid electric shock.
5. Do not obstruct the fan. The product should be positioned so that the ventilation hole has free access to air.
6. To avoid tripping hazards, the extraction cords should be positioned outside the passageways. If the lashings have to cross passageways or are close to passageways, they must be clearly marked (e.g. with warning tape).
7. During increasing gusts of wind, the seating of the pins/anchors must be checked systematically. In winds above 38km/h, the product must be assembled immediately.
8. During rain or snowfall, excess water/snow should be systematically removed from the product.
9. Any soiling must be removed immediately with a damp cloth and warm water without using detergents. The use of high-pressure cleaners is prohibited.
10. The product should be cleaned and dry before disassembly. If, due to weather or other circumstances, the product is assembled wet and dirty, it should be disassembled again as soon as possible, dried and cleaned.
11. The product should be stored in a dry and clean place.



ASSEMBLY INSTRUCTION

1. Take out and unroll the tent with the outside facing up. Stretch each leg to its full length. If possible, use a ground sheet to protect the groundsheet from dirt.
 2. Fasten the lock next to the fan and the locks at the base of each tent leg.
 3. Attach the ropes to the lashing eyes in the tent using snap hooks.
 4. Plug in the fan power cable from the tent and wait until it fills with air. Remember not to obstruct the fan inlet!
 5. Stabilise the tent with ropes, then fix them to the ground with anchors using a hammer. The lashing lines should be taut and stretched to their full length.
 6. Stabilise the tent legs with lashings. Fix them to the ground with pegs using a hammer. Zip up the tent walls and stabilise them to the ground with pegs.
- ! For ground that prevents the use of pins/anchors, use dedicated elliptical tent weights.



DISSASSEMBLY INSTRUCTION

1. Remove all anchors/pins from the ground from the lashing lines and bases. Detach the walls. If possible apply a protective sheet to the ground.
2. Unplug the product and undo the zipper next to the fan and in the base of each leg. This will start to release air from the product.
3. Wait until all the air has escaped from the product. Unfasten all lashing cords attached with snap hooks to each leg. Fold the tent and start slowly rolling the product from the top of the tent towards the base (fan/open zips).
4. Assemble and pack the mounting kit into the accessory bag. Pack the product and the accessory bag and accessory bag into the dedicated carry bag.

WARNINGS



Risk of ignition following contact with a fire or ignition source



Risk of entanglement or tripping over lashing ropes



Risk of overturning due to incorrect installation or strong winds



Inappropriate use
e.g. climbing



Risk of damage to the power cable, e.g. on an electric pump

The Producer reserves the right to implement changes to above information.

THE PRODUCER







MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Poland | TIN: PL6470509572

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

STAN S VENTILÁTOREM – SPIDER

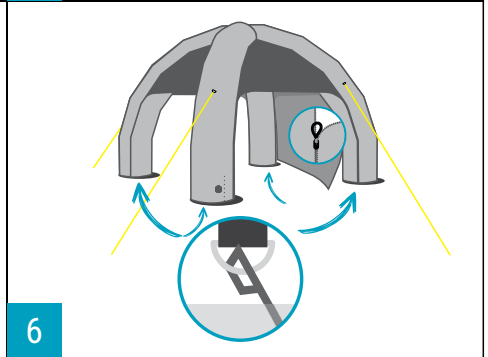
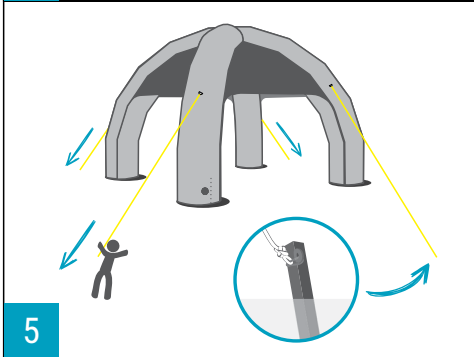
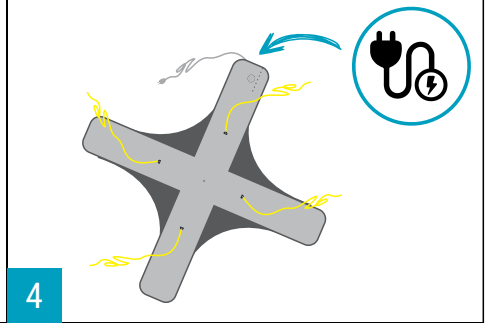
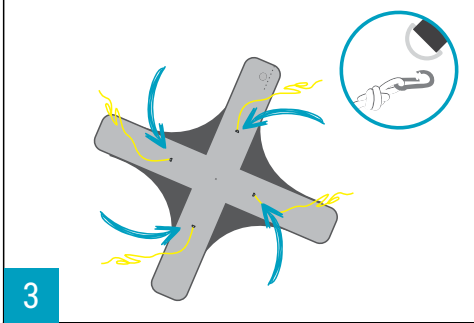
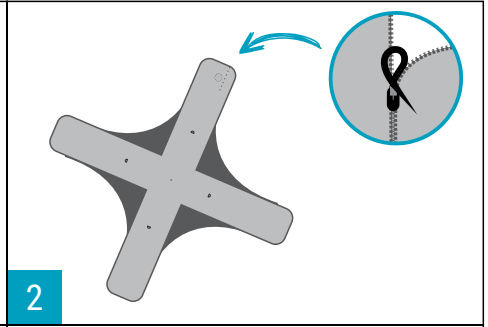
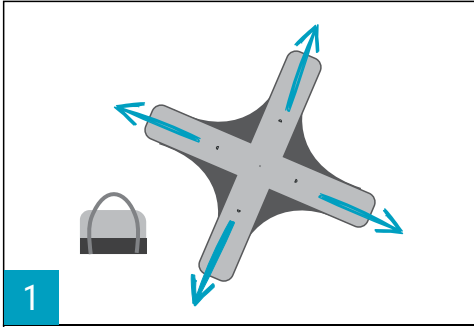


			
x1	x 4 - 6*	x 4 - 6*	x 20 - 30*
Vestavěný ventilátor	Kotvící lana	Kotvy	Očkové kolíky
			
x1	x1		
Montážní kladivo	Transportní taška		

* v závislosti na velikosti a modelu stanu

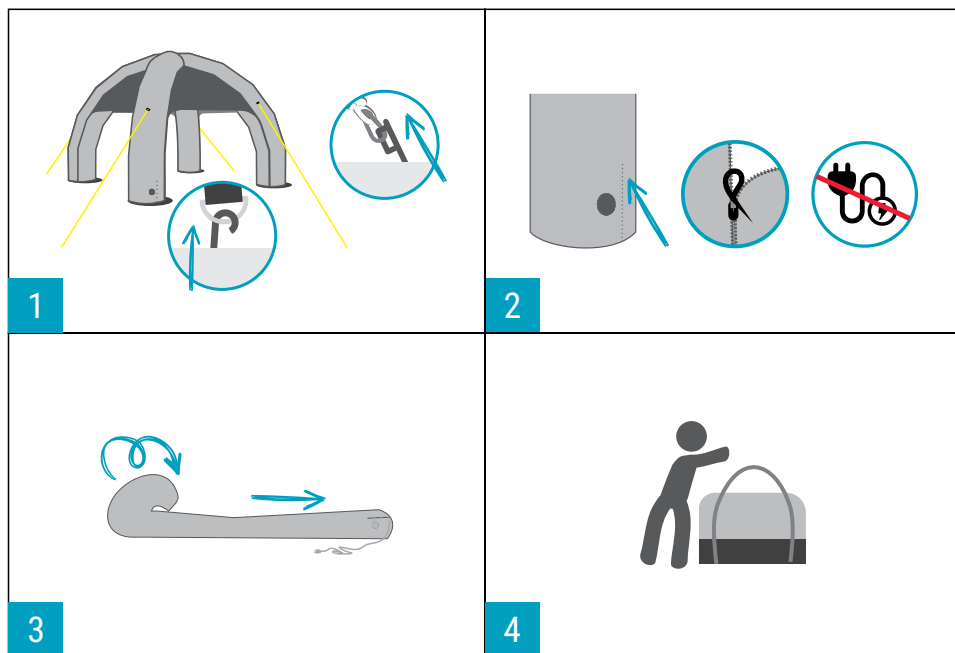
INSTRUKCE K POUŽITÍ

1. Před montáží je třeba se seznámit s návodem k montáži/demontáži produktu.
2. Při přepravě, rozmisťování a skládání produktu je nutné zachovávat zvláštní opatrnost, aby nedošlo k poškození produktu nebo zranění při montáži.
3. Před rozložením produktu je třeba ujistit se, že v místě, kde bude produkt instalován, nejsou žádné ostré předměty, nástroje apod. s ostrými hranami.
4. Je třeba zkontrolovat stav elektrických kabelů před připojením, aby se předešlo úrazu elektrickým proudem.
5. Nezakrývejte ventilátor. Produkt musí být umístěn tak, aby měl ventilace volný přístup k vzduchu.
6. Aby se předešlo riziku zakopnutí, je třeba rozmisťovat tažné lanka mimo komunikace. Pokud musí lanka křížit komunikace nebo jsou v jejich blízkosti, je nutné je jasně označit (například varovnou páskou).
7. Během zesilujících se poryvů větru je nutné pravidelně kontrolovat upevnění hřebíků/základů. Při větru nad 38 km/h je třeba produkt neprodleně složit.
8. Během dešťových nebo sněhových srážek je nutné pravidelně odstraňovat přebytečnou vodu/sněh z produktu.
9. Veškeré nečistoty je třeba ihned odstranit vlhkou utěrkou s teplou vodou bez použití čisticích prostředků. Je zakázáno používat vysokotlakové čističe.
10. Před demontáží by měl být produkt vyčištěn a suchý. Pokud je kvůli počasí nebo jiným okolnostem složen mokrý a znečištěný, je třeba jej co nejdříve znovu rozložit, vysušit a vyčistit.
11. Produkt by měl být skladován na suchém a čistém místě.



MONTÁŽ

1. Vyjměte a rozložte stan s vnější stranou nahoru. Každou nohu roztáhněte na celou délku. Pokud je to možné, použijte na podložku ochrannou plachtu, která chrání potah před znečištěním.
 2. Zapněte zip u ventilátoru a zipy u základny každé nohy stanu.
 3. Pomocí karabinek přichyťte kotvící lana.
 4. Zapojte kabel ventilátoru do sítě a počkejte, až se stan naplní vzduchem. Nezakrývejte vstup ventilátoru!
 5. Stabilizujte stan pomocí lan, poté je připevněte k podkladu pomocí kotev a kladiva. Kotvící lana by měly být napnutá a roztažená na celou jejich délku.
 6. Nohy stanu připevněte k podkladu pomocí kladiva a kolíků. Zapněte stěny stanu a opět je připevněte k podkladu.
- !V případě podloží, které znemožňuje použití kolíků/kotev, je nutné použít speciální závaží na stany.



DEMONTÁŽ

1. Odstraňte všechny kotvy a kolíky. Odpojte stěny. Pokud je to možné, použijte ochrannou plachtu na podlahu.
2. Odpojte ventilátor od elektřiny a rozepněte zip vedle ventilátoru a na základně každé nohy. Začne se vypouštět vzduch ze stanu.
3. Počkejte, až se úplně vyfoukne vzduch. Odpojte všechny kotvící lana připojené karabinkami na každé noze. Složte stan a pomalu jej začněte smotávat od horní části stanu směrem ke spodní části (ventilátorům/otevřeným zipům).
4. Očistěte a zabalte montážní sadu do tašky na příslušenství. Zabalte výrobek a tašku s příslušenstvím do určené přepravní tašky.

UPOZORNĚNÍ



Riziko zápalu po kontaktu se zdrojem ohně nebo požáru



Riziko zamotání nebo zakopnutí o tažné lanko



Riziko převrácení v důsledku nesprávné montáže nebo silného větru



Nevhodné použití, například lezení na něčem



Riziko úrazu elektrickým proudem v důsledku poškození napájecího kabelu

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu výše uvedených informací bez předchozího upozornění.

PRODEJCE

MITKO s.r.o.

Jurečkova 643/20 | 702 00 Ostrava | Česká republika | DIČ: CZ02777631

Tel. +420 607 090 207 | obchod@mitkosro.cz | www.mitkosro.cz

VÝROBCE







MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Polsko | DIČ: PL6470509572

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

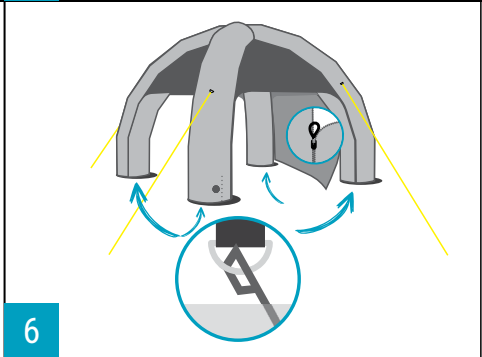
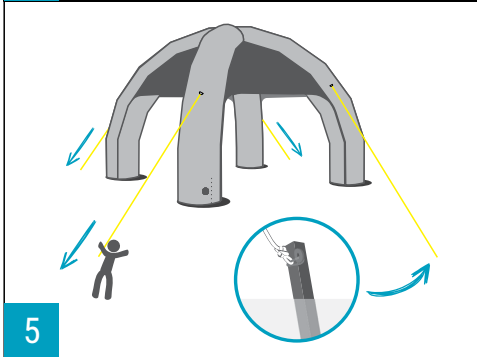
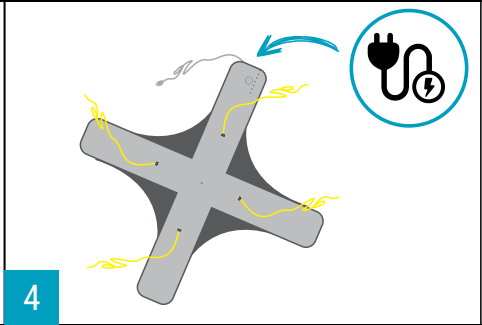
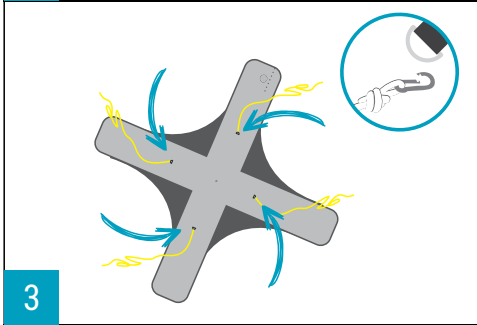
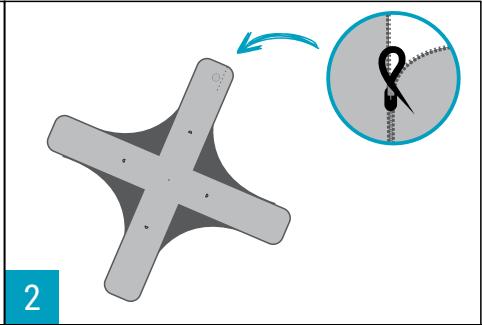
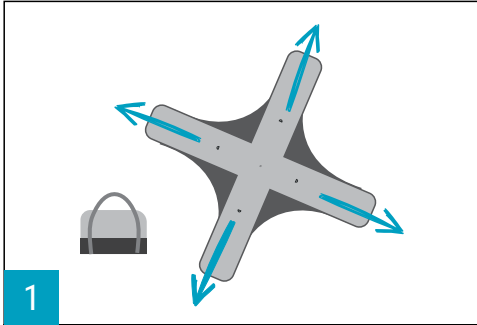
STAN S VENTILÁTOROM – SPIDER



 x1	 x 4 - 6*	 x 4 - 6*	 x 20 - 30*
Vstavaný ventilátor	Kotviace laná	Kotvy	Očkové kolíky
 x1	 x1		
Montážne kladivo	Transportná taška		* v závislosti od veľkosti a modelu stanu

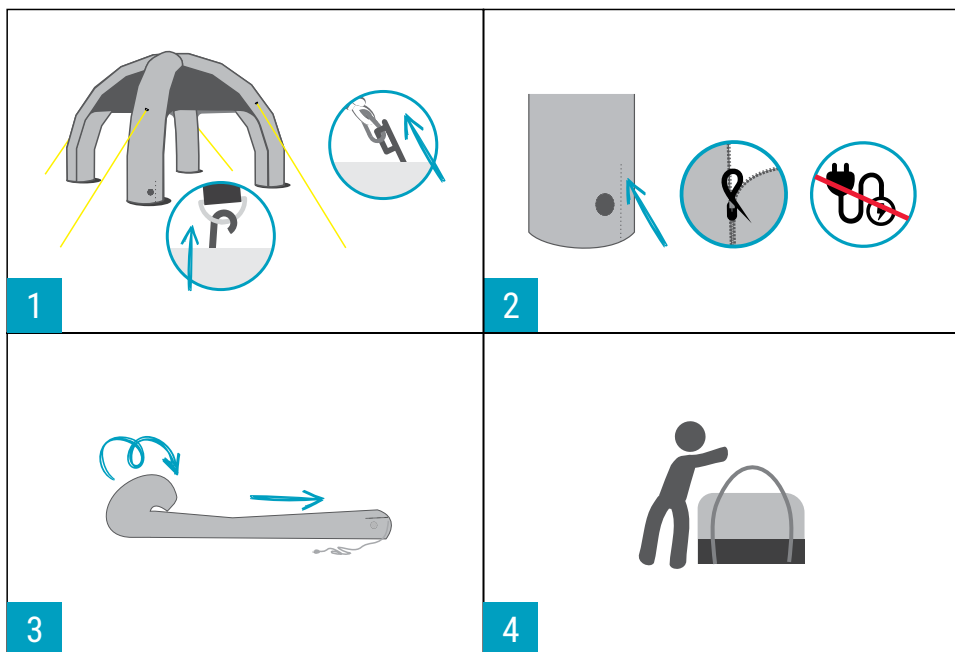
INŠTRUKCIE K POUŽÍVANIU

1. Pred montážou je potrebné oboznámiť sa s návodom na montáž/demontáž produktu.
2. Počas prepravy, rozkladania a skladania produktu je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť, aby sa predišlo poškodeniu produktu alebo zraneniu osôb počas montáže.
3. Pred rozložením produktu je potrebné uistiť sa, že na mieste, kde bude produkt namontovaný, nie sú žiadne ostré predmety, náradie atď., ktoré majú ostré hrany.
4. Je potrebné skontrolovať stav elektrických káblov pred pripojením, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
5. Nezakrývajte ventilátor. Produkt musí byť umiestnený tak, aby mala ventilácia voľný prístup k vzduchu.
6. Aby sa predišlo riziku zakopnutia, je potrebné rozmiestňovať ťažné lanká mimo komunikácie. Ak musia lanká križovať komunikačné trasy alebo sú v ich blízkosti, je potrebné ich jasne označiť (napríklad výstražnou páskou).
7. Počas zosilňujúcich sa nárazov vetra je potrebné pravidelne kontrolovať upevnenie kolíkov/kotiev. Pri vetre nad 38 km/h je potrebné produkt okamžite zložiť.
8. Pri daždi alebo snežení je potrebné pravidelne odstraňovať prebytočnú vodu/sneh z produktu.
9. Všetky nečistoty je potrebné okamžite odstrániť vlhkou handričkou s teplou vodou bez použitia čistiacich prostriedkov. Je zakázané používať vysokotlakové čistiace zariadenia.
10. Pred demontážou by mal byť produkt vyčistený a suchý. Ak z dôvodu počasia alebo iných okolností bude produkt skladovaný mokrý a znečistený, je potrebné ho čo najskôr rozložiť, usušiť a vyčistiť.
11. Produkt by mal byť skladovaný na suchom a čistom mieste.



MONTÁŽ

1. Vyberte a rozložte stan vonkajšou stranou nahor. Každú nohu natiahnite na celú dĺžku. Ak je to možné, použite na podložku ochrannú plachtu, ktorá ochráni poťah pred znečistením.
 2. Zapnite zips pri ventilátore a zipsy pri základniach na každej nohe stanu.
 3. Pomocou karabínok prichyťte kotviace lanká.
 4. Zapojte kábel ventilátora do siete a počkajte, pokiaľ sa stan naplní vzduchom. Nezakrývajte vstup ventilátoru!
 5. Stabilizujte stan pomocou laniek, potom ich pripevnite k podložke pomocou kotiev a kladiva. Kotviace lanká by mali byť napnuté a roztiahnuté na celú ich dĺžku.
 6. Nohy stanu pripevnite k pokladu pomocou kladiva a kolíkov. Zapnite steny stanu a opäť ich pripevnite k podkladu.
- !V prípade podlažia, ktoré znemožňuje použitie kolíkov/kotiev, je nutné použiť špeciálne závažia na stany.



DEMONTÁŽ

1. Odstráňte všetky kotvy a kolíky. Odpojte steny. Ak je to možné, použite ochrannú plachtu na podlahu.
2. Odpojte ventilátor z elektriny a rozopnite zips pri ventilátore a na základni každej nohy. Začne sa uvoľňovať vzduch zo stanu.
3. Počkejte, kým sa úplne nevypustí všetok vzduch z výrobku. Odpojte všetky kotviace lanká pripevnené karabínkami na každej nohe. Zložte stan a pomaly ho začnite zmotávať od hornej časti stanu smerom k spodnej časti stanu (ventilátorom /otvoreným zipsom).
4. Očistite a zabaľte montážnu súpravu do tašky na príslušenstvo. Zabaľte výrobok a tašku s príslušenstvom do určenej prepravnej tašky.

VÝSTRAHY



Riziko zapálenia po kontakte so zdrojom ohňa alebo požiarom



Riziko zamotania alebo zakopnutia o kotviace lanko



Riziko prevrátenia spôsobené nesprávnou montážou alebo silným vetrom



Nevhodné používanie, napríklad šplhanie sa



Riziko úrazu elektrickým prúdom v dôsledku poškodenia napájacieho kábla

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu vyššie uvedených informácií bez predchádzajúceho upozornenia.

PREDAJCA

MITKO s.r.o.

612 00 - Brno | Bohunická 133/50 | Česká republika | DIČ: CZ02777631

Tel. +420 775 499 058 | info@mitko.sk | www.mitko.sk

VÝROBCA







MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Polsko | DIČ: PL6470509572

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

NAMIOT NA WENTYLATOR – PAJĄK



 x1 Wbudowany wentylator	 x 4 - 6* Linki odciążowe	 x 4 - 6* Kotwy	 x 20 - 30* Szpilki z oczkiem
 x1 Młotek montażowy	 x1 Torba transportowa	* w zależności od rozmiaru namiotu oraz modelu	

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Przed montażem należy zapoznać się z instrukcją montażu/demontażu produktu.
2. Podczas transportu, rozstawiania i składania produktu, należy zachować szczególną ostrożność w celu uniknięcia uszkodzenia produktu lub obrażeń ciała podczas montażu.
3. Przed rozłożeniem produktu należy upewnić się, że w miejscu, w którym będzie montowany produkt nie znajdują się żadne ostre przedmioty, narzędzia itp. mające ostre krawędzie.

4. Należy sprawdzić stan przewodów elektrycznych przed podłączeniem, aby uniknąć porażenia prądem.

5. Nie zasłaniać wentylatora. Produkt należy ustawić tak, aby otwór wentylacyjny miał zapewniony swobodny dostęp powietrza.

6. W celu uniknięcia ryzyka potknięcia, linki odciążowe należy rozmieszczać poza ciągami komunikacyjnymi.

Jeżeli linki muszą krzyżować ciągi komunikacyjne lub znajdują się w ich pobliżu, konieczne jest ich wyraźne oznakowanie (np. taśmą ostrzegawczą).

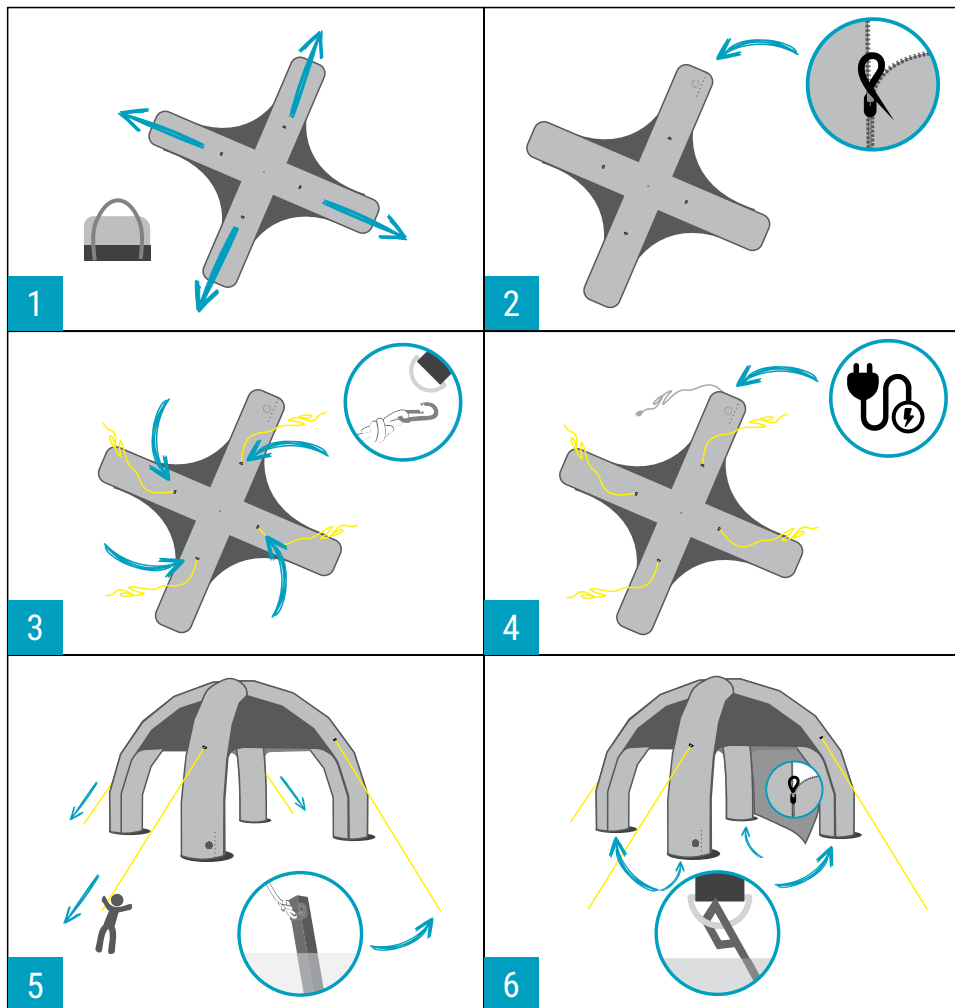
7. Podczas nasilających się podmuchów wiatru należy systematycznie sprawdzać osadzenie szpilek/kotew. Przy wietrze powyżej 38km/h należy niezwłocznie złożyć produkt.

8. Podczas opadów deszczu lub śniegu, należy systematycznie usuwać zalegający nadmiar wody/śniegu z produktu.

9. Wszelkie zabrudzenia należy niezwłocznie usunąć wilgotną szmatką z ciepłą wodą bez użycia detergentów. Zabrania się stosowania myjek wysokociśnieniowych.

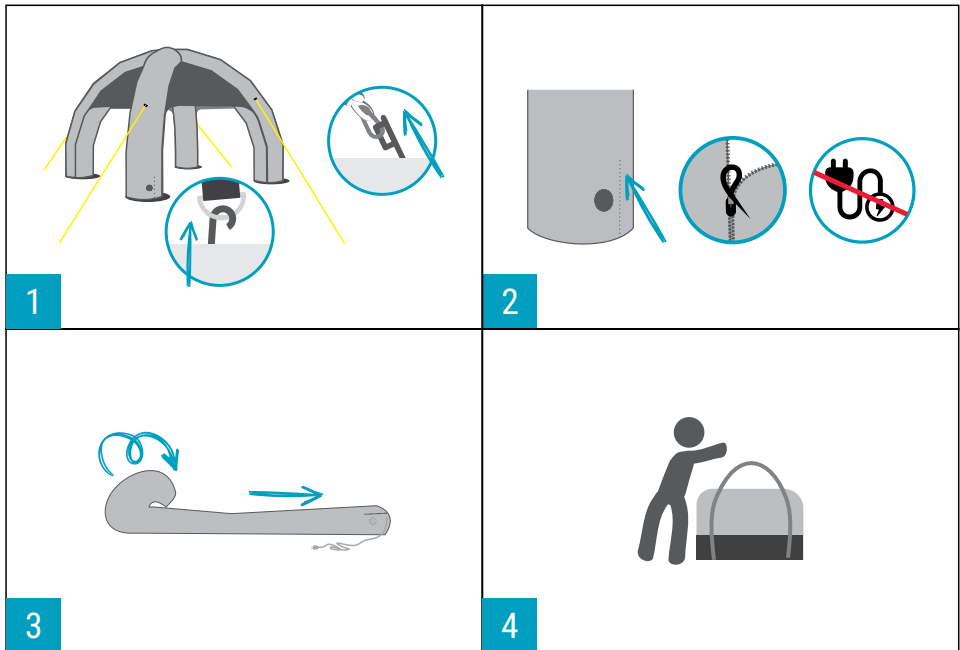
10. Przed demontażem produkt powinien być wyczyszczony i suchy. Jeśli z powodu pogody lub innych okoliczności produkt zostanie złożony mokry i zabrudzony, jak najszybciej to możliwe należy ponownie go rozłożyć, wysuszyć i wyczyścić.

11. Produkt należy przechowywać w suchym i czystym miejscu.



MONTAŻ

1. Wyjmij i rozwiń namiot zewnętrzną stroną do góry. Każdą nogę rozciągnij na całą długość. Jeśli to możliwe zastosuj na podłoże płachtę chroniącą poszycie przed zabrudzeniem.
2. Zapnij zamek obok wentylatora oraz zamki u podstawy każdej z nóg namiotu.
3. Przypnij linki do oczek odciągowych w namiocie za pomocą karabińczyków.
4. Podłącz do prądu kabel zasilający wentylator z namiotu i zaczekaj aż napełni się powietrzem. Pamiętaj, aby nie zasłaniać wlotu wentylatora!
5. Ustabilizuj namiot za pomocą linek, następnie przymocuj je do podłoża za pomocą kotew używając młotka. Linki odciągowe powinny być naprężone i rozciągnięte na całą swoją długość.
6. Ustabilizuj nogi namiotu za pomocą odciągów. Przymocuj je do podłoża szpilkami korzystając z młotka. Ściany namiotu zapnij na zamek oraz ustabilizuj szpilkami do podłoża. !W przypadku podłoża, które uniemożliwia użycia szpilek/kotew, należy zastosować dedykowane obciążniki eliptyczne do namiotów.



DEMONTAŻ

1. Zdemontuj z podłoża wszystkie kotwy/szpilki z linek odciągowych i podstaw. Odepnij ściany. Jeśli to możliwe zastosuj płachtę ochronną na podłożu.
2. Odłącz produkt od prądu i rozepnij zamek obok wentylatora oraz w podstawie każdej z nóg. Rozpocznie się wypuszczanie powietrza z produktu.
3. Zaczekaj, aż ulotni się całe powietrze z produktu. Odepnij wszystkie linki odciągowe zamocowane karabińczykami na każdej z nóg. Złóż namiot i zacznij powoli zwijać produkt od górnej części namiotu w stronę podstawy (wentylatora/otwartych zamków).
4. Skompletuj i zapakuj zestaw montażowy do torby na akcesoria. Zapakuj produkt i torbę z akcesoriami do dedykowanej torby transportowej.

OSTRZEŻENIA



Ryzyko zapalenia po kontakcie ze źródłem ognia lub zapłonu



Ryzyko zaplątania lub potknięcia się o linki odciągowe



Ryzyko przewrócenia wskutek błędnego montażu lub silnego wiatru



Niewłaściwe użytkowanie np. wspinanie się



Ryzyko porażenia prądem wskutek uszkodzenia kabla zasilającego

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w powyższych informacjach.

PRODUCENT

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Polska | NIP: 647-050-95-72

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

MANUAL • NÁVOD • INSTRUKCJA

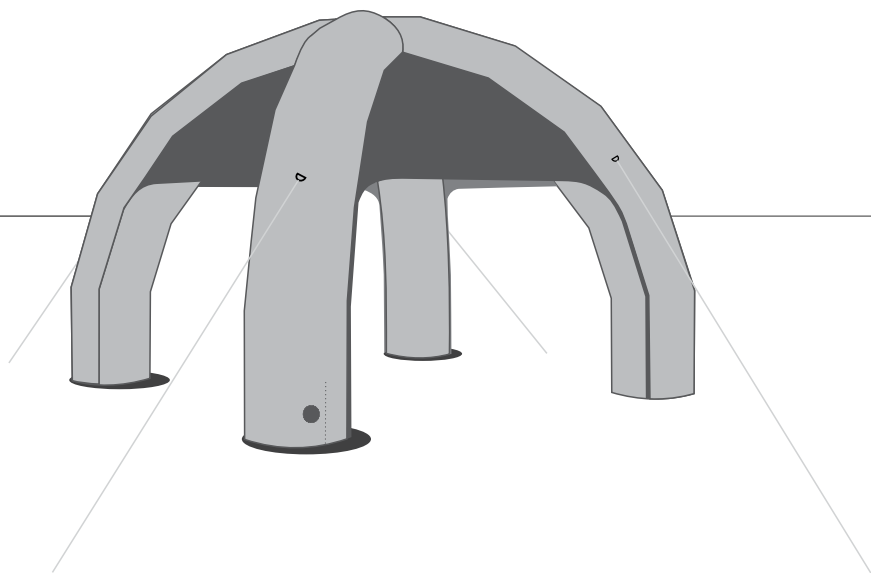


INFLATABLE TENT – SPIDER

STAN S VENTILÁTOREM – SPIDER

STAN S VENTILÁTOROM – SPIDER

NAMIOT NA WENTYLATOR – PAJĄK



PAJ20250905

EN • CZ • SK • PL

MITKO
for events